

DIN EN 15431:2008-05 (D)

Winterdienst- und Straßenbetriebsdienstausstattung - Antrieb und Steuerung von Anbaumaschinen - Anforderungen an Austauschbarkeit und Leistung; Deutsche Fassung EN 15431:2008

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Vorwort | 3 |
| 1 Anwendungsbereich | 4 |
| 2 Normative Verweisungen | 4 |
| 3 Antrieb und Steuerung von Anbaumaschinen | 4 |
| 3.1 Hydrauliksystem für kommunale Fahrzeuge — Spezifikationen | 4 |
| 3.1.1 Antrieb der Ölpumpe | 4 |
| 3.1.2 Hydraulikkreise | 4 |
| 3.1.3 Anschlüsse zwischen dem Hydrauliksystem des Fahrzeuges und den Anbaumaschinen | 5 |
| 3.1.4 Volumenströme | 5 |
| 3.1.5 Druck | 5 |
| 3.1.6 Leistung | 5 |
| 3.1.7 Volumen des Vorratsbehälters für Hydraulikflüssigkeit | 5 |
| 3.1.8 Maximale Öltemperatur, Testverfahren zur Ermittlung der Kühlleistung | 5 |
| 3.1.9 Leistungsquerschnitte | 7 |
| 3.1.10 Kupplungen und Funktionen | 7 |
| 3.1.11 Hydraulikflüssigkeit | 8 |
| 3.2 Mechanische Frontzapfwelle, Wellenprofil und Leistung | 9 |
| 3.2.1 Allgemeines | 9 |
| 3.2.2 Profil A | 9 |
| 3.2.3 Profil B | 9 |
| 3.2.4 Zapfwellenprofil | 9 |
| 3.3 Elektrische Anschlüsse | 10 |
| 3.3.1 Steckverbindung 24 V, 7 Kontakte, montiert an der Fahrzeugfront, Steckdose standardisiert in ISO 1185 | 10 |
| 3.3.2 Steckverbindung 12 V, 7 Kontakte, montiert an der Fahrzeugfront, Steckdose standardisiert in ISO 1724 | 11 |
| 3.3.3 Steckverbindung im Fahrerhaus, 24 V, 3 Kontakte | 11 |
| 3.3.4 Steckverbindung im Fahrerhaus, 12 V, 3 Kontakte | 12 |
| Literaturhinweise | 13 |
| Bilder | |
| Bild 1 — Temperaturanstieg in Abhängigkeit von der Zeit | 6 |
| Bild 2 — Zapfwellenprofil | 9 |
| Bild 3 — 24-V-Steckdose im Fahrerhaus | 11 |
| Bild 4 — 12-V-Steckdose im Fahrerhaus | 12 |
| Tabelle | |
| Tabelle 1 — Mindestanforderungen an die Kühlleistung | 6 |
| Tabelle 2 — Anschlüsse Kreis 1 | 8 |
| Tabelle 3 — Anschlüsse Kreis 2 | 8 |
| Tabelle 4 — Maße Zapfwellenprofil | 10 |
| Tabelle 5 — Funktionen der 24-V-Frontsteckdose | 10 |
| Tabelle 6 — Funktionen der 12-V-Frontsteckdose | 11 |
| Tabelle 7 — 24-V-Steckdose im Fahrerhaus | 12 |
| Tabelle 8 — 12-V-Steckdose im Fahrerhaus | 12 |